

## REGULAMENTUL (UE) NR. 276/2010 AL COMISIEI

din 31 martie 2010

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH) în ceea ce privește anexa XVII (diclorometan, uleiuri lampante și lichide de aprins focul pentru barbecue și compuși organostanici)

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

76/769/CEE a Consiliului în ceea ce privește restricțiile privind introducerea pe piață și utilizarea uleiurilor lampante și a lichidelor de aprins focul pentru barbecue <sup>(4)</sup> a fost adoptată la 28 mai 2009.

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice, de modificare a Directivei 1999/45/CE și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 793/93 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 1488/94 al Comisiei, precum și a Directivei 76/769/CEE a Consiliului și a Directivelor 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE și 2000/21/CE ale Comisiei <sup>(1)</sup>, în special articolul 131,

întrucât:

(1) Directiva 76/769/CEE a Consiliului din 27 iulie 1976 privind apropierea actelor cu putere de lege și a actelor administrative ale statelor membre referitoare la restricțiile privind introducerea pe piață și utilizarea anumitor substanțe și preparate periculoase <sup>(2)</sup> a stabilit în anexa I restricții pentru anumite substanțe și preparate periculoase. Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 a abrogat și a înlocuit Directiva 76/769/CEE de la data de 1 iunie 2009. Anexa XVII la respectivul regulament înlocuiește anexa I la Directiva 76/769/CEE.

(2) Decizia nr. 455/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 76/769/CEE a Consiliului în ceea ce privește restricțiile privind introducerea pe piață și utilizarea diclorometanului <sup>(3)</sup> a fost adoptată la 6 mai 2009.

(3) Decizia 2009/424/CE a Comisiei de modificare, în scopul adaptării la progresul tehnic, a anexei I la Directiva

(4) Decizia 2009/425/CE a Comisiei de modificare a Directivei 76/769/CEE cu privire la restricțiile de comercializare și utilizare a compușilor organostanici în scopul adaptării anexei I a acesteia la progresele tehnice <sup>(5)</sup> a fost adoptată la 28 mai 2009.

(5) În urma dispozițiilor privind măsurile tranzitorii din articolul 137 din REACH, este oportun să se modifice anexa XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 pentru a include restricțiile specificate în Deciziile nr. 455/2009/CE, 2009/424/CE și 2009/425/CE.

(6) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 ar trebui modificat în consecință.

(7) Prezentul regulament ar trebui să intre în vigoare în regim de urgență, astfel încât restricțiile respective să fie incluse cât mai rapid posibil în anexa XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006.

(8) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul comitetului instituit prin articolul 133 din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

## Articolul 1

Anexa XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

<sup>(1)</sup> JO L 396, 30.12.2006, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO L 262, 27.9.1976, p. 201.

<sup>(3)</sup> JO L 137, 3.6.2009, p. 3.

<sup>(4)</sup> JO L 138, 4.6.2009, p. 8.

<sup>(5)</sup> JO L 138, 4.6.2009, p. 11.

*Articolul 2*

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 31 martie 2010.

*Pentru Comisie*  
*Președintele*  
José Manuel BARROSO

---

## ANEXĂ

În anexa XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006, tabelul care stabilește denumirea substanțelor, a grupelor de substanțe și a amestecurilor, precum și condițiile de restricționare se modifică după cum urmează:

1. Rubrica 3 se înlocuiește cu următorul text:

<p>„3. Substanțe sau amestecuri lichide considerate periculoase în conformitate cu definițiile din Directiva 67/548/CEE și Directiva 1999/45/CE</p>	<p>1. Nu se utilizează în:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— articole decorative destinate producerii unor efecte de lumină sau de culoare prin intermediul unor faze diferite, de exemplu, în lămpi decorative și în scrumiere;</li> <li>— obiecte destinate producerii de farse și capcane;</li> <li>— jocuri pentru unul sau mai mulți participanți sau orice alt articol destinat unei folosințe similare, chiar și cu aspecte decorative.</li> </ul> <p>2. Este interzisă introducerea pe piață a articolelor care nu se conformează punctului 1.</p> <p>3. Nu se introduc pe piață dacă conțin colorant, cu excepția cazului în care este necesar din motive fiscale, sau parfum ori ambele, dacă:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— pot fi utilizate drept combustibili în lămpi decorative cu ulei pentru a fi furnizate publicului larg; și</li> <li>— prezintă un pericol în caz de inhalare și sunt etichetate cu R65 sau H304.</li> </ul> <p>4. Lămpile decorative cu ulei destinate publicului larg nu sunt introduse pe piață decât dacă sunt conforme standardului european privind lămpile decorative cu ulei (EN 14059), adoptat de Comitetul European de Standardizare (CEN).</p> <p>5. Fără a aduce atingere punerii în aplicare a altor dispoziții comunitare referitoare la clasificarea, ambalarea și etichetarea substanțelor și a amestecurilor periculoase, furnizorii se asigură, înainte de introducerea pe piață, că sunt respectate următoarele cerințe:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) uleiurile lampante, etichetate cu R65 sau H304, destinate publicului larg, sunt marcate vizibil, lizibil și de neșters după cum urmează: «A nu se lăsa la îndemâna copiilor lămpi umplute cu acest lichid» și, începând cu 1 decembrie 2010, «Doar o înghițitură de ulei lampant – sau chiar suptul fitilului lămpilor – poate cauza leziuni pulmonare care constituie o amenințare la adresa vieții»;</li> <li>(b) lichidele de aprins focul pentru barbecue, etichetate cu R65 sau H304, destinate publicului larg, sunt marcate, începând cu 1 decembrie 2010, lizibil și de neșters, după cum urmează: «O singură înghițitură din acest lichid poate cauza leziuni pulmonare care constituie o amenințare la adresa vieții»;</li> <li>(c) uleiurile lampante și lichidele de aprins focul pentru barbecue, etichetate cu R65 sau H304, destinate publicului larg, sunt îmbuteliate, începând cu 1 decembrie 2010, în recipiente negre opace care nu depășesc 1 litru.</li> </ul> <p>6. Până la 1 iunie 2014 cel târziu, Comisia solicită Agenției Europene pentru Produse Chimice să pregătească un dosar, în conformitate cu articolul 69 din prezentul regulament, în scopul de a interzice, dacă este cazul, lichidele de aprins focul pentru barbecue și combustibilii pentru lămpile decorative, etichetați R65 sau H304, destinați publicului larg.</p> <p>7. Persoanele fizice sau juridice care introduc pe piață pentru prima oară uleiuri lampante și lichide de aprins focul pentru barbecue, etichetate cu R65 sau H304, furnizează autorității competente din statul membru în cauză, până la 1 decembrie 2011 și apoi anual, date privind soluții alternative pentru uleiul lampant și lichidele de aprins focul pentru barbecue etichetate R65 sau H304. Statele membre pun datele respective la dispoziția Comisiei.”</p>
---	--

2. La rubrica 20 se adaugă pe a doua coloană punctele 4, 5 și 6 de mai jos:

- „4. Compuși organostanici trisubstituiți:
- (a) Compușii organostanici trisubstituiți, precum compușii tributilstaniului (TBT) și cei ai trifenilstaniului (TPT), nu se utilizează după 1 iulie 2010 în articole în cazul în care concentrația în articolul respectiv sau într-o parte a acestuia depășește echivalentul a 0,1 % în greutatea staniului.
- (b) Articolele care nu se conformează literei (a) nu se introduc pe piață după 1 iulie 2010, cu excepția articolelor care erau deja utilizate în Comunitate înainte de data respectivă.
5. Compușii dibutilstaniului (DBT):
- (a) Compușii dibutilstaniului (DBT) nu se utilizează după 1 ianuarie 2012 în amestecuri și articole furnizate publicului larg, în cazul în care concentrația în amestecul sau în articolul respectiv sau într-o parte a acestuia depășește echivalentul a 0,1 % în greutatea staniului.
- (b) Articolele și amestecurile care nu se conformează literei (a) nu se introduc pe piață după 1 ianuarie 2012, cu excepția articolelor care erau deja utilizate în Comunitate înainte de data respectivă.
- (c) Prin derogare, literele (a) și (b) nu se aplică până la 1 ianuarie 2015 în cazul următoarelor articole și amestecuri furnizate publicului larg:
- agenți de vulcanizare la temperatura camerei și adezivi formați dintr-o singură componentă sau din două componente (RTV-1 și RTV-2);
  - vopsele colorante și acoperitoare care conțin compuși DBT drept catalizatori, în cazul în care se aplică pe articole;
  - profiluri moi din clorură de polivinil (PVC), ca atare sau combinate cu PVC tare;
  - materialele acoperite cu straturi protectoare din PVC care conțin compuși DBT drept stabilizatori, în cazul în care sunt destinate utilizării în aer liber;
  - burlane exterioare de scurgere a apei de ploaie, jgheaburi și fitinguri, precum și materialul de acoperire pentru acoperișuri și fațade.
- (d) Prin derogare, literele (a) și (b) nu se aplică materialelor și articolelor reglementate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1935/2004.
6. Compușii dioctilstaniului (DOT):
- (a) Compușii dioctilstaniului (DOT) nu se utilizează după 1 ianuarie 2012 în următoarele articole furnizate publicului larg sau destinate utilizării de către acesta, în cazul în care concentrația în articolul respectiv sau într-o parte a acestuia depășește echivalentul a 0,1 % în greutatea staniului:
- articole textile destinate să intre în contact cu pielea;
  - mănuși;
  - articole de încălzăminte sau părți ale acestora destinate să intre în contact cu pielea;
  - materialele pentru podele și cele pentru acoperirea pereților;
  - articole pentru îngrijirea copilului;
  - produse de igienă destinate femeilor;

- scutece;
  - truse cu mulaje de vulcanizare la temperatura camerei formate din două componente (truse cu mulaje RTV-2).
- (b) Articolele care nu se conformează literei (a) nu se introduc pe piață după 1 ianuarie 2012, cu excepția articolelor care erau deja utilizate în Comunitate înainte de data respectivă.”

3. Se adaugă rubrica 59 de mai jos:

<p>„59. Diclormetan</p> <p>Nr. CAS 75-09-2</p> <p>Nr. CE: 200-838-9</p>	<p>1. Decapanții pentru vopsele care conțin diclormetan în concentrație masică egală cu sau mai mare de 0,1 %:</p> <p>(a) nu se introduc pe piață pentru prima dată după 6 decembrie 2010 în scopul furnizării către publicul larg sau către profesioniști;</p> <p>(b) nu se introduc pe piață după 6 decembrie 2011 în scopul furnizării către publicul larg sau către profesioniști;</p> <p>(c) nu se utilizează de către profesioniști după 6 iunie 2012.</p> <p>În sensul prezentului punct:</p> <p>(i) «profesionist» înseamnă orice persoană fizică sau juridică, inclusiv lucrători și lucrători independenți care decapează vopselea în cadrul activităților lor profesionale în afara unei instalații industriale;</p> <p>(ii) «instalație industrială» înseamnă o instalație utilizată pentru activități de decapare a vopselelor.</p> <p>2. Prin derogare de la punctul 1, statele membre pot permite pe teritoriul lor și pentru anumite activități utilizarea de către profesioniștii cu instruire specială a decapanților pentru vopsele care conțin diclormetan și pot permite introducerea pe piață a unor astfel de decapanți pentru aprovizionarea acestor profesioniști.</p> <p>Statele membre care aplică această derogare stabilesc dispoziții corespunzătoare pentru protecția sănătății și a siguranței profesioniștilor care utilizează decapanți pentru vopsea care conțin diclormetan și informează Comisia cu privire la aceasta.</p> <p>Dispozițiile respective includ cerința ca profesionistul să dețină un certificat acceptat de către statul membru în care își desfășoară activitatea sau să furnizeze alte documente doveditoare în acest sens sau să fie în alt mod autorizat de către statul membru respectiv, astfel încât să demonstreze că dispune de o formare și de competența corespunzătoare pentru a folosi în condiții de siguranță decapanții pentru vopsea care conțin diclormetan.</p> <p>Comisia întocmește o listă a statelor membre care au recurs la derogarea de la prezentul punct pe care o pune la dispoziția publicului pe internet.</p> <p>3. Un profesionist care beneficiază de derogarea menționată la punctul 2 își poate desfășura activitatea numai în statele membre care au recurs la o astfel de derogare. Formarea profesională menționată la punctul 2 trebuie să cuprindă cel puțin:</p> <p>(a) conștientizarea, evaluarea și gestionarea riscurilor pentru sănătate, inclusiv informații privind înlocuitori sau procese existente ale căror condiții de utilizare sunt mai puțin periculoase pentru sănătatea și siguranța lucrătorilor;</p> <p>(b) utilizarea unei ventilații adecvate;</p> <p>(c) utilizarea unor echipamente individuale de protecție corespunzătoare care sunt în conformitate cu cerințele Directivei 89/686/CEE.</p>
---	---

Angajatorii și lucrătorii independenți trebuie, de preferință, să înlocuiască diclormetanul cu o substanță sau un proces chimic ale cărui condiții de utilizare nu prezintă riscuri sau prezintă un risc mai redus pentru siguranța și sănătatea lucrătorilor.

Profesionistul aplică toate măsurile de siguranță relevante care se utilizează în practică, inclusiv utilizarea echipamentelor individuale de protecție.

4. Fără a aduce atingere altor dispoziții legislative comunitare în domeniul protecției lucrătorilor, decapanții pentru vopsele care conțin diclormetan în concentrație masică egală cu sau mai mare de 0,1 % pot fi utilizați în instalații industriale numai dacă sunt îndeplinite cel puțin următoarele condiții:

- (a) există o ventilație eficientă în toate zonele de prelucrare, în special pentru prelucrarea umedă și uscarea articolelor decapate: la rezervoarele de imersie ventilația locală este suplimentată prin ventilare forțată în zonele respective pentru a reduce la minimum expunerea și a respecta, dacă este fezabil din punct de vedere tehnic, limitele de expunere relevante pentru utilizarea profesională;
- (b) s-au luat măsuri pentru a reduce la minimum evaporarea din rezervoarele de imersie, ca de exemplu: capace pentru acoperirea rezervoarelor de imersie, mai puțin pe durata încărcării și descărcării; proceduri de încărcare/descărcare adecvate pentru rezervoarele de imersie; spălarea rezervoarelor cu apă sau apă sărată pentru a îndepărta solventul în exces după descărcare;
- (c) s-au luat măsuri pentru manipularea în condiții de siguranță a diclormetanului din rezervoarele de imersie, ca de exemplu: pompe și conducte pentru a transfera decapanții pentru vopsele în și din rezervoarele de imersie; și dispozitive adecvate pentru curățarea în condiții de siguranță a rezervoarelor și îndepărtarea nămolului;
- (d) sunt disponibile echipamente individuale de protecție, care sunt în conformitate cu Directiva 89/686/CEE, ca de exemplu: mănuși de protecție adecvate, ochelari și îmbrăcăminte de protecție; și echipament corespunzător de protecție a respirației în cazul în care respectarea limitelor de expunere relevante pentru utilizarea profesională nu se poate asigura în alt mod;
- (e) se asigură informarea, instruirea și formarea corespunzătoare a operatorilor privind utilizarea unor astfel de echipamente.

5. Fără a aduce atingere altor dispoziții comunitare privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și amestecurilor, decapanții pentru vopsele care conțin diclormetan în concentrație masică egală cu sau mai mare de 0,1 % se marchează în mod vizibil, lizibil și de neșters până la 6 decembrie 2011 cu mențiunea:

«Numai pentru utilizatorii industriali și profesioniști autorizați în anumite state membre UE – a se verifica unde este permisă utilizarea.»